

Fawu u e leta
Pol i siit u usuf
fan Tesalonika
Orek famu

Aunbiing Pol i kiis ta na Korin, i siit ta u e leta igii usuf fan Tesalonika.

I ongen ta u le fal e fanu lo ri i mel iwu e wolwol kiri kunan paipai fis ke Iesu. Fal lo ri, ri tara le Iesu ka fis tah isau le fal ri ka tara le biil. Na buk igii, Pol i famalal ri ini paipai fis ke Iesu, ma ka fas ri le tom lek nagogon in tapiiek famu ma in lame fager in fuun e fanu. Namih lo, Iesu ik fis sabin ma ik nagogon foron tom tel sinang laulau. Pol i fas ri sabin le gong ri tapiiek foron tom angos, rin rakrakai tom na tel foron rokap na sinang.

Fawu e Buk ke Pol usuf fan Tesalonika i aragii:

1:1-2 Oretek malal na foron tier na palgan buk

1:3-12 God in nagogon fanu

2:1-17 Taptapiek ken tom lek nagogon ma namih Iesu Iesu in fis sabin

3:1-15 Rin tel foron rokap na foim ma gong ri angos

3:16-18 Farfarop na orek ke Pol usuf fan Tesalonika

¹ Iau Pol, Sailas ke Timoti, kemtuul sisiit usuf gam foron tom unune na Tesalonika, gam fansseh ae gam unune lo God Tama kerer ke Kumguui, Iesu Karisito.

² Famais ke siaroh usuf gam sing God Tama kerer ke Kumguui Iesu Karisito.

God in Ta Fangungut na Nagogon usuf Fanu

³ Foron tualik kemtuul, i rokap le kemtuul en fot rokap la usuf God isi gam. I tortores le kemtuul en tel u arae, wara le unune kimi i kuum lalala, ke famais kimi usuf

temtem tikii lo gam sabin i kuum lalala. ⁴ Ma i e wara ke kemtuul ka ususefages gam la usuf foron tom unune na fal e maleh. Kemtuul usefages gam la na unune kimi, ke na tifat kimi na palgan foron tatawin ae gam kalsakai ta u, ke foron fangungut ae fanu ri ta u sing gam.

⁵ Tifat kimi na tatawin i famalal u le, nagogon ke God i tortores. Gam kalsakai fangungut, wara le gam fakuum matanfuntih kia. Arae God i tawi pes ta gam arae foron tom tortores una matanfuntih kia. ⁶ God i tortores ma in ta fangungut usuf fanseh ae ri ta fangungut usuf gam. ⁷ Ke in famangeh gam, ae gam kalsakai fangungut ma in tel u sabin arae lo kemtuul. God in tel u arae, aunbiing Kumguui Iesu in puh tinbae na Kukulii ini tara na karfian yiif, ke turan foron rakrakai na angelo kia. ⁸ In ta fangungut arae fifiil una foron sinang laulau ken fanseh ae biil ri usum lo God, ke seh ae biil i misuut na Rokap na Fafas ke kirer Kumguui, Iesu. ⁹ Fanu ae rin kalsakai fangungut ae biil in to farfarop, i e fiu fitliu, ma rin kiis tapak koseng Kumguui ma ini memeh na rakrakai kia. ¹⁰ Nagogon ae in tapiiek na biing ae, aunbiing Kumguui in fis, isi fanu kalkaluu kia rik me u, ke fanseh ae ri unune lo, rin usefages u. Gam sabin tura ri, wara le gam unune tah na foron orek ae kemtuul fas ta gam ini.

¹¹ I e wara, ae kemtuul ka sising la isi gam. Kemtuul sising la usuf God kirer le in foteng gam le gam tortores isi gamek mi na matngan liu ae i tawi pes ta gam isi. Ke na rakrakai kia, in lupes gam, isi gamek tel fasuut foron rokap na foim ae gam ier isi tel u, ke foron sinang tikii ae unune kimi i fatapieik u la. ¹² Kemtuul sising arae, isi asa Iesu Kumguui kirer ik kep memeh, wara lo gam. God sabin in ta memeh usuf gam. Foron tier tikii igii i tapiiek, wara na famais ke God kirer ke Kumguui, Iesu Karisito.

2

Tom Lek Nagogon in Tapiék

¹ Foron tualik kemtuul, kemtuul ier isi fas gam ini paipai fis ke Kumguui kirer, Iesu Karisito, ke ini la turim kirer usuf i. Kemtuul sising gam ² isi wolwol kimi gong i nut sape ke gong iwu e wolwol kimi, aunbiing gam ongen u le biing ke Kumuui igii mang ka tapiék tah. Male tikas in use u le fal e tanwa ri fas ta u ini, ke, male tikas in fas ta gam ini, ke, male gam wes u na ti fal e buk ae i use u le kemtuul siit ta u usuf gam, gong gam unune lo. ³ Gong gam somangat pes tikas isi in fambal gam na ti foron matngan sal, wara le biing ae, biil biitom in tapiék papang na aunbiing fanu fuun rin ta pokta ri usuf God ke tom lek nagogon ik tapiék malal, ier ae in fiu fitliu. ⁴ In tapiék arae tuui ke God ke ini foron tier tikii ae fanu ri foteng u le foron god ae ri lotu la usuf ri, ke ik falaumet u tom ma ik kiis na Felun Sising ke God, ke in use u tom le, i tom e God.

⁵ Aunbiing ia kiis tah tura gam, ia fas gam la ini foron tier igii. Arafah, biil mang gam wol pes foron tier ae ia fas ta gam ini? ⁶ Gam usum na sanih ae i ti kale u, isau le, aunbiing kia in geges, ke ik tapiék na malal. ⁷ Wara le rakrakai ken sinangun lek nagogon igii mang ka foim kum tah na piklinbat. Isau le kaltu ae i ti kale u, in ti kale u biitom, papang na aunbiing kaltu ae i ti kale u la in mangmangal. ⁸ Namih, tom lek nagogon ae ik tapiék na malmalal, ke Iesu Kumguui ik falaulau u ini kif na ngusu, ke ik falaulau u ini memeh na paipai fis kia. ⁹ Tom lek nagogon ae in tapiék ini rakrakai ke Satan, ke ik finngas in fuun e tier an fabitit, ke foron rakrakai na tier, ke foron fakileng ae biil ri tekentu. ¹⁰ Na foron matngan foim laulau tikii ae in tel u, in fambal fanu ae ri lala la isi fiu. Rin fiu wara le biil ri ier isi somangat pes orek tekentu, isi rik kep fafaliu. ¹¹ I e wara, ke God ka faruungruung wolwol

kiri isi rin unune sau na lem, ¹² isi ri tikii ae biil ri unune na tekentu, ma ri laes sau ini foron sinang laulau, rin fiu na nagogon ke God.

Gamen Tifat

¹³ Foron tualik kemtuul ae Kumguui i ier kanaka isi gam, i rokap le kemtuul en fot rokap usuf God isi gam, wara le pakanini tom God i tim pes ta gam isi gamen kep fafaliu. I faliu ta gam aunbiing Tanwa Kalkaluu i fakalkaluu pes ta gam ke gam ka unune na tekentu. ¹⁴ Na Rokap na Fafas ae kemtuul fas ta gam ini, God i tawi pes ta gam isi kep fafaliu isi gamek kep memeh ke Kumguui kirer, Iesu Karisito. ¹⁵ Pesu foron tualik kemtuul, gamen tifat ke gamek posefat na foron fafausum ae kemtuul fausum ta gam ini, ke foron fafausum sabin ae kemtuul siit ta u usuf gam.

¹⁶ Kumguui kirer tom, Iesu Karisito ke God Tama kerer, i ier kanaka la isi kerer, ke na famais kia i fen ta kerer ini orek an famfamor ae in kiis fitliu, ke in lupes kerer isi keren kiis nene ini unune isi rokap ae in tel u. ¹⁷ Kemtuul sising u aragii, isi in famor gam ke ik farakrakai gam na foron foim tikii kimi, ke na foron rokap na orek kimi sabin.

3

Gamen Sising isi Kemtuul

¹ Foron tualik kemtuul, igii e nenge orek sabin ae kemtuul ier isi fas gam ini, le gamen sising isi kemtuul, isi orek ke Kumguui ik sararah sape, isi fanu rik bulat lo arae gam sabin gam bulat ta lo. ² Ke gamen sising sabin isi kemtuul, isi God ik faliu kemtuul koseng fanu laulau, wara le biil e fanu tikii ri foron tom unune. ³ Isau le Kumguui tom orek suut, in farakrakai gam ke ik fofonoi lo gam sabin koseng Satan. ⁴ Kemtuul unune lo Kumguui le, gam tel foron tier la tom ae kemtuul fas ta gam ini,

ke gamen tel u la tom arae. ⁵ Kemtuul sising le in lame wolwol kimi isi gamek usum rokap na famais ke God, ke gamek usum sabin na sinangun tifat na foron tatawin ae Karisito i finngas ta kerer ini.

Fafanau usuf foron Tom Angos

⁶ Foron tualik kemtuul, kemtuul sising gam na asa Kumguui, Iesu Karisito le, gamen fin koseng foron tualik kerer ae ri angos la, ae biil ri mi na foron fafausum ae kemtuul fas ta gam ini. ⁷ Gam tom, gam ka usum ta lo le, i rokap male gamen mi na tintof ae kemtuul ka tel ta u na matmi. Aunbiing kemtuul kiis turim ta tura gam, biil kemtuul arae foron tom angos. ⁸ Ke biil sabin kemtuul ien foes ti inen sing tikas ae biil kemtuul fiil u. Biil. Kemtuul foim rakrakai tom na wor ke na siat ini foron lima kemtuul ke kemtuul ka songsong tom na foron foim ae kemtuul tel u la, isi biil kemtuul en ta tatawin usuf tikas lo gam. ⁹ I tortores le kemtuul en sising gam isi gamen lupes kemtuul. Isau le biil, kemtuul foim rakrakai tom isi kemtuul en fofonoi fis tom lo kemtuul, isi kemtuul ek arae rokap na tintof usuf gam isi gamek mi lo. ¹⁰ Aunbiing kemtuul kiis tah tura gam, kemtuul ta ta nagogon igii usuf gam, “Male tikas biil i ier isi foim, ke gong i ien.”

¹¹ Kemtuul ongen u le fal e fanu ae na fatpoto gam ri foron tom angos. Biil ri foim la, ri fakau paklu ri la tom na tier ken fal e fanu keskes. ¹² Na asa Kumguui, Iesu Karisito, kemtuul ti kale foron matngan fanu arae, ke kemtuul ka sising ri isi rik mi na sinangun kiis rokap, ke rik foimnge inen ari ae rin ien lo. ¹³ Ke usuf gam foron tualik kemtuul, gamen foim rakrakai isi gamek tel sinang ae i tortores ma gong gam angos lo.

¹⁴ Male tikas biil i misuut na foron orek tikii ae kemtuul siit u igii, ke gamen luun matmi lo. Gong gam fatala turim tura, isi i tom ik par failiim liu kia ma ik matlawen kuna.

¹⁵ Isau le gong gam par u aragii nenge tuui kimi, gamen fanau u sau arae nenge tualik gam.

Orek an Famais ke Pol

¹⁶ Kemtuul sising le Kumguui ae i ta siaroh la, in ta siaroh usuf gam na foron aunbiing tikii ke na foron tier tikii ae gamen tafe u. Kumguui in kiis tura gam tikii.

¹⁷ Iau Pol, ia siit orek an famais igii usuf gam ini limang tom. I e fakileng na foron leta tikii kiak. Ia sisiit la tom arae.

¹⁸ Famais ke Kumguui kirer, Iesu Karisito in kiis tura gam tikii.

Fanamaket Baibel

Portions of the New Testament in the Tangga Language, also known as the Fanamaket language, of Papua New Guinea

Sampela hap Nupela Testamen long tokples Tangga long Niugini

copyright © 2011-2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tangga / Fanamaket (Fanamaket)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 29 Nov 2017

8f38b319-3df0-59e5-9ee5-193b805bbef2